

Số: 01TB/IO-2010
No.

Ngày 27 tháng 01 năm 2010
January 27, 2010

THÔNG BÁO ANNOUNCEMENT

v/v Nghỉ Tết Nguyên Đán năm 2010
on days off on Lunar New Year holidays of year 2010

Phòng HC-NS xin thông báo về việc sắp xếp nghỉ Tết Nguyên Đán năm 2010 như sau:
Kindly be informed of days off on Tet holidays of year 2010 as follows:

Chế độ chung: căn cứ theo qui định của pháp luật lao động, năm 2010 người lao động sẽ được nghỉ Tết Nguyên Đán vào các ngày 13,14,15 &16/02/2010. Do ngày 13 & 14/02/2010 rơi vào ngày thứ Bảy và ngày Chủ Nhật, người lao động sẽ được nghỉ bù thêm 1.5 ngày vào ngày 17/02/2010 và sáng ngày 18/02/2010.

General policy: Pursuant to Labor Code, all employees will be entitled to days off on 13th day, 14th day, 15th day & 16th day of February, 2010. As the 13th day and 14th day of February fall on Saturday and Sunday, you will be compensated with 1.5 days off on whole day of 17th day of February, 2010 and in the morning of 18th day of February, 2010.

Chế độ riêng áp dụng cho Công ty Cổ phần Mạng I.O và Công ty TNHH Truyền thông Trương Trúc tuyền: nhân viên sẽ được nghỉ thêm 02 ngày vào các ngày 18, 19 và 20/02/2010.

Special policy applied for IO Network & IO Media: all employees will be entitled 02 more days off on 18th, 19th & 20th day of February, 2010.

Tất cả các nhân viên lưu ý mở điện thoại 24/24 trong các ngày nghỉ để xử lý các sự cố phát sinh khi cần thiết.

You are all requested to turn on your cell phone 24/24 hours on Tet holidays to handle business problems when necessary.

Vào ngày 12/02/2010, các Anh/Chị lưu ý làm vệ sinh nơi làm việc và tắt hết các thiết bị điện (ngoại trừ các thiết bị đặc thù) trước khi ra về.

On February 12, 2010, pls clean up your working stations and turn off all electrical equipment (except for special equipment) before leaving the office.

Công ty xin chúc các Anh/Chị và gia đình một năm mới thật nhiều may mắn, thành công, sức khỏe, thịnh vượng và hạnh phúc!

We wish You and your families a new year full of Luck, Success, Health, Wealth and Happiness!

Thân ái
Yours sincerely,

Phòng NS
HR Office